

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1  
50679 Köln · Cologne  
Deutschland · Germany  
Telefon +49 221 821-0  
Telefax +49 221 821-2574  
info@koelnmesse.de  
www.koelnmesse.de  
www.koelnmesse.com  
blog.koelnmesse.de

**No Copy! Pro Original!**  
***No Copy! Originals only!***

Nützliche Hinweise für Aussteller  
*Useful information for exhibitors*



[www.koelnmesse.de](http://www.koelnmesse.de)  
[www.koelnmesse.com](http://www.koelnmesse.com)

## Die Initiative „No Copy! – Pro Original!“ *The initiative “No Copy! – Originals only!”*

Produktpiraterie ist kein Kavaliersdelikt, sondern schädigt die Wirtschaft und führt auf Messen zu ungleichen Chancen unter den Ausstellern. Die Koelnmesse setzt sich für ihre Kunden und deren Branchen ein und begegnet der Verletzung von Schutzrechten mit der Initiative „No Copy! – Pro Original!“. Markenzeichen der Initiative ist die rote Karte mit der klaren Aussage „No Copy!“.

Das Engagement der Koelnmesse konzentriert sich auf Aufklärung, Beratung, Streitbeilegung und unbürokratische Hilfe vor Ort. Ziel ist es, alle Messeteilnehmer zur Einhaltung der Regeln zum Schutz geistigen Eigentums anzuhalten, deren Durchsetzung zu erleichtern und damit Schutzrechtsverletzungen auf Messen einzudämmen.

Die „No Copy!“-Initiative bündelt die verschiedenen Aktionen der Koelnmesse gegen Produktpiraterie. Dazu arbeitet Koelnmesse eng mit dem Deutschen Patent- und Markenamt, mit der Zentralstelle für gewerblichen Rechtsschutz sowie mit der Polizei NRW zusammen.

Produkte können durch registrierte Marken, Patente, Gebrauchs- oder Geschmacksmuster geschützt werden. Als Hersteller von Produkten sollten Sie sich die Spezialisten in Verbindung setzen, die Sie noch vor der ersten öffentlichen Präsentation beim Schutz Ihrer Produkte unterstützen. Nur wenn Sie über die entsprechenden Schutzrechte verfügen und diese auch nachweisen, können Sie sich bereits während der Messe wirksam und schnell gegen unzulässig nachgeahmte Produkte zur Wehr setzen.

*Product piracy is not a trivial offence; it damages the economy and creates unequal opportunities for exhibitors at trade fairs. Koelnmesse is helping its customers and their sectors in countering infringement of intellectual property rights by means of the initiative known as “No Copy! – Originals only!”. The initiative’s trademark is a red card bearing the clear statement “No Copy!”.*

*Koelnmesse’s efforts in this area focus on consultancy, expert advice, settlement of disputes and practical support. The objective of the “No Copy!” initiative is to bring all exhibitors to comply with the relevant regulations. Furthermore Koelnmesse seeks to facilitate enforcement of intellectual property rights and thus to reduce infringements of such rights at our trade fairs.*

*The “No Copy! – Originals only!” initiative brings together several measures against product piracy. With this aim in mind, Koelnmesse cooperates closely with the German Patent and Trademark Office, the Central Industrial Property Rights Office (Zentralstelle für gewerblichen Rechtsschutz) and the police of the state of North Rhine-Westphalia.*

*Products can be protected by means of registered trademarks, patents, utility models or designs. As a manufacturer you should contact specialists who can help you to protect your products before they are publicly presented for the first time. Only if you can prove that you own the corresponding property rights can you effectively and quickly take action against illegally copied products during a trade fair.*

## Was können Sie im Vorfeld einer Messe tun? *How can you protect yourself before the trade fair?*

Überzeugen Sie sich, dass Sie für Ihre Produkte bzw. Marken Inhaber eines gewerblichen Schutzrechtes sind. Ist dies nicht der Fall, informieren Sie sich bei einem Rechts- oder Patentanwalt darüber, wie Sie ein solches Schutzrecht erwerben können.

Sind Sie Inhaber eines oder mehrerer Schutzrechte, bringen Sie die Unterlagen zum Nachweis dieser Rechte mit zur Messe. Gleiches gilt für Unterlagen zu etwaigen früheren Fällen von Schutzrechtsverletzungen – so wie bereits überreichte Abmahnungen oder unterzeichnete Unterlassungserklärungen. Nur so können Sie gegebenenfalls schnell und effektiv gegen Schutzrechtsverletzungen vorgehen. Sind Sie bereits im Besitz einer gerichtlichen Entscheidung gegen einen Nachahmer, so empfiehlt es sich, auch diesen Titel mit zur Messe zu bringen.

Haben Sie hinreichende Informationen, dass auf der Messe Nachahmungen Ihrer geschützten Produkte von Herstellern außerhalb der EU ausgestellt werden sollen, so haben Sie die Möglichkeit, bei der Zentralstelle Gewerblicher Rechtsschutz bei der Bundesfinanzdirektion Südost ein Grenzbeschlagnahmeverfahren einzuleiten. Die Kontaktadresse finden Sie am Ende dieser Broschüre.

Nehmen Sie gegebenenfalls bereits vor Beginn der Messe Kontakt zu einem Rechts- oder Patentanwalt am jeweiligen Ort der Veranstaltung auf, damit Ihnen im Bedarfsfall auch am Wochenende zügig geholfen werden kann. Eine Auswahl von Kanzleien, die auf dem Gebiet der gewerblichen Schutzrechte spezialisiert sind, finden Sie am Ende dieser Broschüre.

*Check whether you hold industrial property rights for your products or trademarks. If this is not the case, contact an attorney or patent attorney to find out how you can acquire such rights.*

*If you are the holder of one or more property rights, take the documents that prove these rights along with you to the trade fair. The same applies to any documents showing previous infringements of your property rights – for example, any warnings sent or signed declarations of forbearance. This is the only way of ensuring that you will be able to take quick and effective action against infringements of property rights. If you are already in possession of a court decision against an imitator, it is recommended that you also bring this ruling with you to the trade fair.*

*If you are quite sure that imitations of your protected products from a manufacturer from outside the EU are to be exhibited at the trade fair, you may initiate border confiscation proceedings with the Central Industrial Property Rights Office (Zentralstelle für gewerblichen Rechtsschutz bei der Bundesfinanzdirektion Südost). You will find the contact address at the end of this brochure.*

*If necessary, contact an IP- or patent-lawyer at the trade fair location before the trade fair begins, so that you can also receive prompt assistance at the weekend if necessary. At the end of this brochure, you will find a list of law firms specializing in industrial property rights.*

## Was können Sie während der Messe tun?

### *How can you protect yourself during the trade fair?*

Bemerken Sie während einer Messe, dass ein anderer Aussteller eines Ihrer gewerblichen Schutzrechte verletzt, so empfiehlt es sich, dem Nachahmer zunächst eine Abmahnung zuzuleiten und diesen zur Abgabe einer Unterlassungserklärung zu bewegen.

Ist der Nachahmer nicht zur Abgabe einer Unterlassungserklärung bereit, so können Sie erwägen – im Regelfall durch einen Anwalt – den Erlass einer einstweiligen Verfügung zu beantragen. Durch eine einstweilige Verfügung wird dem Nachahmer gerichtlich untersagt, das nachgeahmte Erzeugnis weiter auszustellen oder in anderer Form anzubieten, in den Verkehr zu bringen oder zu bewerben. Beachten Sie jedoch, dass ein Antrag auf Erlass einer einstweiligen Verfügung sich nicht empfiehlt, wenn Sie bereits seit längerer Zeit von der Schutzrechtsverletzung Kenntnis haben. Im Regelfall ist der Erlass einer einstweiligen Verfügung innerhalb weniger Stunden möglich.

*If you notice, during the trade fair, that another exhibitor is infringing one of your industrial property rights, it is recommended that you first send the imitator a warning and have him sign a declaration of forbearance.*

*If the imitator is not prepared to sign a declaration of forbearance, you can consider applying for a preliminary injunction (normally through a lawyer). A preliminary injunction is generally a court order prohibiting the imitator from continuing to exhibit the imitation product or offer it in another form, from bringing it into circulation or from advertising it. Please note, however, that an application for a preliminary injunction is not recommended if you have been aware of the infringement of your property rights for a longer period of time. It is usually possible to have a preliminary injunction granted within a few hours.*

## Was tut die Koelnmesse?

### *What is Koelnmesse doing about it?*

Die Initiative „No Copy! – Pro Original!“ steht für Maßnahmen und Aktionen der Koelnmesse, um Aussteller und Besucher in konkreten Verdachtsfällen im Vorfeld und während der Messen zu unterstützen.

Sofern wir konkrete Hinweise auf eine vorliegende oder drohende Schutzrechtsverletzung erhalten, schreiben wir Aussteller schon im Vorfeld einer Veranstaltung an und weisen sie auf die Teilnahmebedingungen und die sich ergebenden Konsequenzen hin. Da wir nicht selbst Inhaber der gewerblichen Schutzrechte sind, können wir aber nicht Ihre Rechte gegenüber Dritten geltend machen.

Auf Messen, die besonders von illegalen Kopierern gefährdet sind, ist die „No Copy!“-Initiative vor Ort präsent. Der „No Copy!“-Counter ist die zentrale Informationsstelle rund um das Thema gewerbliche Schutzrechte. Hier können sich Aussteller und Besucher direkt über Möglichkeiten, Produkte und Innovationen zu schützen, und mögliche Maßnahmen gegen Produktpiraten informieren. Der Counter wird bei einigen Messen in Kooperation mit dem Deutschen Patent- und Markenamt besetzt. Außerdem bietet Koelnmesse bei einzelnen Veranstaltungen in Kooperation mit dem Ausschuss für gewerblichen Rechtsschutz des Kölner Anwaltvereins die Beratung vor Ort durch Spezialisten an. Bei anderen Veranstaltungen vermitteln wir Ihnen Kontakte zu kompetenten Beratern. Bei Verständigungsschwierigkeiten unterstützen wir Sie gern mit Dolmetschern.

In Vorträgen bei Branchen- und Interessenverbänden machen wir die „No Copy!“-Initiative bekannt. Zusätzlich betreiben wir regelmäßig während unserer Messen mit Fachvorträgen von Rechts- und Patentanwälten Aufklärungsarbeit zum Thema Produktpiraterie.

Koelnmesse behält sich vor, Aussteller, gegen die bereits wegen Produktpiraterie eine gerichtliche Entscheidung ergangen ist, von der nächsten Veranstaltung gleicher Art auszuschließen. Voraussetzung für einen Ausschluss ist allerdings, dass eine Wiederholungsgefahr besteht.

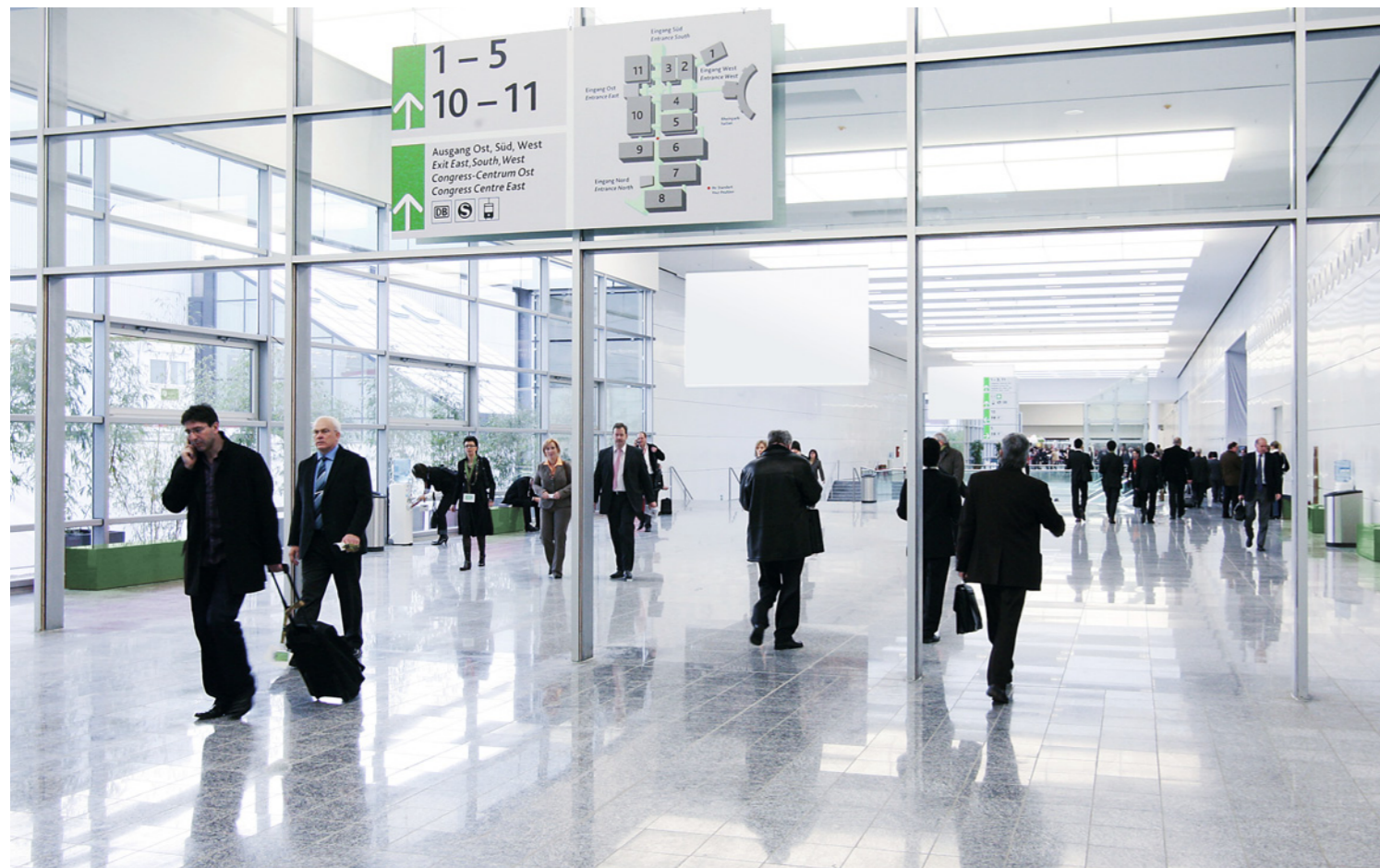
*The "No Copy! – Originals only!" initiative encompasses measures and activities that Koelnmesse uses to assist exhibitors and visitors whenever there is cause for suspicion in the run-up of a trade fair or during the event itself.*

*Should we receive a specific indication of an existing infringement of property rights or the danger of such an infringement, we write to exhibitors before the trade fair to refer to the conditions of participation and to inform them of the legal consequences of property right infringement. However, since we ourselves do not hold the industrial property rights, we cannot enforce your rights against third parties for you.*

*Representatives of the "No Copy!" initiative are on hand at trade fairs where the risk of illegal copies is particularly high. The "No Copy!" counter is the central source of information for issues related to industrial property rights. At the counter, exhibitors and visitors can directly find out about ways of protecting products and innovations and about measures they can take against those who copy products. At certain trade fairs, the counter will also be staffed by representatives of the German Patent and Trademark Office. In addition, at selected trade fairs IP lawyers can give legal advice onsite, a service in co-operation with the IP Chapter of the Cologne Lawyers Association (Kölner Anwaltverein, Ausschuss gewerblicher Rechtsschutz). At all the other events our staff will contact specialist lawyers or interpreters for you.*

*We promote the "No Copy!" initiative by means of speeches, discussions and talks especially with associations connected to our trade fairs. As an additional measure, specialist presentations by lawyers and patent attorneys are given during trade fair introducing the dangers of illegal copies, explaining industrial property right law and providing information on the most effective means of protecting new products and developments.*

*Koelnmesse also reserves the right to exclude exhibitors who have been subject to a court decision on product piracy from participating in a subsequent trade fair. However, a prerequisite for such exclusion is that there must be a certain risk of repetition of the offence.*



## Adressen · *Addresses*

### Ortsansässige Kanzleien

Im Folgenden finden Sie beispielhaft die Adressen einiger in Köln ansässiger Kanzleien, die sich schwerpunktmäßig unter anderem mit dem Bereich Nachahmungsschutz/gewerblicher Rechtsschutz beschäftigen. Weitere Kontaktadressen finden Sie etwa im Branchenbuch der Stadt Köln oder im Internet (z. B. auf den Seiten der Rechtsanwaltskammer Köln unter [www.rak-koeln.de](http://www.rak-koeln.de) oder des Deutschen Anwaltvereins unter [www.anwaltverein.de](http://www.anwaltverein.de) oder der Deutschen Patentanwaltskammer unter [www.patentanwalt.de](http://www.patentanwalt.de)).

### Rechtsanwälte · *Lawyers*

#### Andörfer Rechtsanwälte

Cäcilienkoster 10  
50676 Köln  
Tel. +49 221 921801-50  
Fax +49 221 921801-51  
[www.andoerfer.de](http://www.andoerfer.de)  
[simon@andoerfer.de](mailto:simon@andoerfer.de)

#### Arentz Rechtsanwälte

Kanzlei für gewerblichen  
Rechtsschutz GbR  
Volkgartenstr. 17  
50677 Köln  
Tel. +49 221 3108077  
Fax +49 221 3108377  
[www.arentz-rechtsanwaelte.de](http://www.arentz-rechtsanwaelte.de)  
[kanzlei@arentz-rechtsanwaelte.de](mailto:kanzlei@arentz-rechtsanwaelte.de)

#### CBH Rechtsanwälte

**Cornelius Bartenbach  
Haesemann & Partner**  
Bismarckstraße 11–13  
50672 Köln  
Tel. +49 221 95190-0  
Fax +49 221 95190-90  
[www.cbh.de](http://www.cbh.de)  
[i.jung@cbh.de](mailto:i.jung@cbh.de)

#### CMS Hasche Sigle

Kranhaus 1  
Im Zollhafen 18  
50678 Köln  
Tel. +49 221 7716-0  
Fax +49 221 7716-110  
[www.cms-hs.com](http://www.cms-hs.com)

#### Greyhills Rechtsanwälte

Aachener Straße 1  
50674 Köln  
Tel. +49 221 788860-0  
Fax +49 221 788860-10  
[www.greyhills.eu](http://www.greyhills.eu)  
[koeln@greyhills.eu](mailto:koeln@greyhills.eu)

#### Hecker Werner Himmelreich Rechtsanwälte

Sachsenring 69  
50677 Köln  
Tel. +49 221 92081-235  
Fax +49 221 92081-91  
[nx@hwlaw.de](mailto:nx@hwlaw.de)

### Law firms in Cologne

*Below you will find addresses of some law firms in Cologne that specialize in the protection of industrial property rights against imitations. You can find other firms in the classified directory of the City of Cologne or on the Internet, e.g. Cologne Chamber of Lawyers (Rechtsanwaltskammer Köln) at [www.rak-koeln.de](http://www.rak-koeln.de), the German Bar Association (Deutscher Anwaltverein) at [www.anwaltverein.de](http://www.anwaltverein.de), and the German Chamber of Patent Attorneys (Deutsche Patent-anwaltskammer) at [www.patentanwalt.de](http://www.patentanwalt.de).*

#### Heuking Kühn Lüer Wojtek

Magnusstraße 13  
50672 Köln  
Tel. +49 221 2052-0  
Fax +49 221 2052-1  
[www.heuking.de](http://www.heuking.de)  
[koeln@heuking.de](mailto:koeln@heuking.de)

#### Jonas Rechtsanwalts- gesellschaft mbH

Hohenstaufenring 62  
50674 Köln  
Tel. +49 221 27758-0  
Fax +49 221 27758-1  
[www.jonas-lawyers.com](http://www.jonas-lawyers.com)  
[info@jonas-lawyers.com](mailto:info@jonas-lawyers.com)

#### KBM Legal Köln

Subbelrather Str. 13  
50672 Köln  
Tel. +49 221 977698-0  
Fax +49 221 977698-21  
[info@kbm-legal.com](mailto:info@kbm-legal.com)

#### LLR LegerlotzLaschet Rechtsanwälte

Mevissenstraße 15  
50668 Köln  
Tel. +49 221 55400-0  
Fax +49 221 55400-190  
[www.llr.de](http://www.llr.de)  
[koeln@llr.de](mailto:koeln@llr.de)

#### Loschelder Rechtsanwälte

Konrad-Adenauer-Ufer 11  
50668 Köln  
Tel. +49 221 65065-0  
Fax +49 221 65065-110  
[www.loschelder.de](http://www.loschelder.de)  
[info@loschelder.de](mailto:info@loschelder.de)

#### Lungerich Lenz Schumacher – LLS

Agrippinawerft 22  
50678 Köln  
Tel. +49 221 130816-0  
Fax +49 221 130816-20  
[mail@lls-law.de](mailto:mail@lls-law.de)

### Patentanwälte · *Patent Attorneys*

#### Bauer Vorberg Kayser

Goltsteinstraße 87  
50968 Köln  
Tel. +49 221 337756-0  
Fax +49 221 337756-77  
[www.bvk-patent.de](http://www.bvk-patent.de)  
[office@bvk-patent.de](mailto:office@bvk-patent.de)

#### Patentanwälte Bungartz u. Tersteegen

Im Mediapark 6A  
50670 Köln  
Tel. +49 221 949805-0  
Fax +49 221 949805-25  
[mail@ip-de.com](mailto:mail@ip-de.com)

#### Patentanwälte Freischem

Salierring 47–53  
50677 Köln  
Tel. +49 221 270577-0  
Fax +49 221 270577-10  
[www.freischem.biz](http://www.freischem.biz)  
[mail@freischem.biz](mailto:mail@freischem.biz)

#### Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser

Domkloster 1  
50667 Köln  
Tel. +49 221 949722-0  
Fax +49 221 949722-2  
[www.gruenecker.de](http://www.gruenecker.de)  
[dropmann@gruenecker.de](mailto:dropmann@gruenecker.de)

#### Patentanwaltskanzlei Hübsch & Weil

Oststr. 9–11  
50996 Köln  
Tel. +49 221 340269-0  
Fax +49 221 340269-9  
[info@koelnpatent.de](mailto:info@koelnpatent.de)

#### von Kreisler Selting Werner

Deichmannhaus am Dom  
Bahnhofsvorplatz 1  
50667 Köln  
Tel. +49 221 91652-0  
Fax +49 221 134297  
[www.dompatent.de](http://www.dompatent.de)  
[mail@dompatent.de](mailto:mail@dompatent.de)

#### Lippert, Stachow & Partner

Frankenforster Str. 135–137  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel. +49 2204 92330  
Fax +49 2204 62606  
[www.pateam.de](http://www.pateam.de)  
[BGL@PATeam.de](mailto:BGL@PATeam.de)

#### Dr. Klaus-Peter Mey

Aachener Straße 710  
50226 Frechen  
Tel. +49 2234 63399  
Fax +49 2234 63400  
[www.patec.de](http://www.patec.de)  
[dr.mey@patec.de](mailto:dr.mey@patec.de)

## Weitere nützliche Adressen *Other useful addresses*

#### APM – Aktionskreis Deutsche Wirtschaft gegen Produkt- und Markenpiraterie e.V.

Breite Straße 29  
10178 Berlin  
Tel. +49 30 20308-2717  
Fax +49 30 20308-2718  
[www.markenpiraterie-apm.de](http://www.markenpiraterie-apm.de)

#### Bundesfinanzdirektion Südost Zentralstelle Gewerblicher Rechtsschutz

Sophienstraße 6  
80333 München  
Tel. +49 89 5995-2349  
Fax +49 89 5995-2317  
[www.ipr.zoll.de](http://www.ipr.zoll.de)  
[zgr@bfdso.bfinv.de](mailto:zgr@bfdso.bfinv.de)

#### Deutsches Patent- und Markenamt

Zweibrückenstraße 12  
80331 München  
Tel. +49 89 2195-0  
Fax +49 89 2195-22 21  
[www.dpma.de](http://www.dpma.de)

#### ICC Deutschland e. V. BASCAP

Wilhelmstr. 43 G  
10117 Berlin  
Tel. +49 30 2007363-00  
Fax +49 30 2007363-69  
[www.original-ist-genial.de](http://www.original-ist-genial.de)  
[icc@icc-deutschland.de](mailto:icc@icc-deutschland.de)

#### WBZ – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.

Landgrafenstraße 24 B  
61348 Bad Homburg v. d. H.  
Tel. +49 6172 12150  
Fax +49 6172 84422  
[mail@wettbewerbszentrale.de](mailto:mail@wettbewerbszentrale.de)  
[www.wettbewerbszentrale.de](http://www.wettbewerbszentrale.de)